REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/604

tas-16 ta' April 2015

li jemenda l-Annessi I u II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 fir-rigward tar-rekwiżiti tas-saħħa tal-annimali għat-tuberkoloż bovina fil-mudelli taċ-ċertifikati veterinarji BOV-X u BOV-Y u l-entrati għal Iżrael, New Zealand u l-Paragwaj fil-lista ta' pajjiżi terzi, territorji jew partijiet tagħhom li minnhom hija awtorizzata l-introduzzjoni fl-Unjoni ta' annimali ħajjin u laħam frisk

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u li huma għall-konsum uman ([1]), u b'mod partikolari l-fraži introduttorja tal-Artikolu 8, l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 8(1) u l-Artikolu 8(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2004/68/KE tas-26 ta' April 2004 li tistabbilixxi r-regoli tas-saħħa tal-annimali għall-importazzjoni lejn u t-tranżitu matul il-Komunità għal ċerti annimali ungulati ħajjin, u temenda d-Direttivi 90/426/KEE u 92/65/KEE u thassar id-Direttiva 72/462/KEE ([2]), u b'mod partikolari l-ewwel u t-tieni subparagrafi tal-Artikolu 3(1), l-ewwel subpragrafu tal-Artikolu 6(1), l-Artikolu 7(e), u l-Artikolu 13(1)(e) tagħha,

Billi:

(1) Id-Direttiva 2004/68/KE tistabbilixxi, fost oħrajn, ir-rekwiżiti speċifiċi tas-saħħa tal-annimali għall-importazzjoni fl-Unjoni u t-tranżitu minnha ta' annimali ungulati ħajjin li għandhom ikunu bbażati fuq ir-regoli stabbiliti fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni għall-mard li għalih dawk l-annimali huma suxxettibbli.

(2) Id-Direttiva 2004/68/KE tipprovdi wkoll li jistgħu jiġu stabbiliti kundizzjonjiet speċifiċi għal pajjiżi terzi li għalihom l-ekwivalenza ġiet rikonoxxuta b'mod formali mill-Unjoni abbażi ta' garanziji uffiċjali tas-saħħa pprovduti mill-pajjiż terz ikkonċernat.

(3) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 ([3]) jistabbilixxi, fost oħrajn, ir-rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni veterinarja għall-introduzzjoni fl-Unjoni ta' ċerti kunsinni ta' annimali ħajjin, inklużi kunsinni ta' annimali bovini domestiċi. L-Anness I ta' dak ir-Regolament jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, territorji jew partijiet minnhom minn fejn dawn il-kunsinni jistgħu jiġu introdotti fl-Unjoni, kif ukoll il-Kundizzjonijiet Speċifiċi għal kunsinni minn ċerti pajjiżi terzi.

(4) Barra minn hekk, l-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 jistabbilixxi mudell ta' ċertifikat veterinarju għall-annimali bovini domestiċi (inklużi l-ispeċi Bubalus u Bison u r-razez imħalltin tagħhom) maħsuba għat-tgħammir u/jew għall-produzzjoni wara l-importazzjoni (BOV-X) u mudell ta' ċertifikat veterinarju għall-annimali bovini domestiċi (inklużi l-ispeċi Bubalus u Bison u r-razez imħalltin tagħhom) maħsuba għall-qtil immedjat wara l-importazzjoni (BOV-Y), li jinkludu garanziji għal tuberkoloż bovina.

(5) Id-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE ([4]) tistabbilixxi regoli għall-kummerċ ta' annimali bovini fl-Unjoni u tistipula l-monitoraġġ u programmi ta' eradikazzjoni għal ċertu mard li jaffettwa dawk l-annimali, inkluż it-tuberkoloż. New Zealand talbet għar-rikonoxximent tal-programm tagħha ta' kontroll kontra t-tuberkoloż bovina bħala ekwivalenti għall-programmi ta' monitoraġġ u ta' eradikazzjoni tat-tuberkuloż bovina li huma implimentati mill-Istati Membri b'konformità mal-kundizzjonijiet stipulati fl-Anness A.I tad-Direttiva 64/432/KEE. L-informazzjoni pprovduta minn New Zealand dwar il-programm ta' kontroll kontra t-tuberkoloż bovina tagħha juri li l-istatus tat-tuberkuloż bovina ta' merħla bovina kklassifikata bħala "C2", skont l-Istrateġija Nazzjonali għall-Ġestjoni tal-Pesti għat-tuberkoloż bovina ta' New Zealand, hija ekwivalenti għall-istatus tat-tuberkuloż bovina ta' merħla bovina fi Stat Membru rikonoxxuta bħala "merħla bovina uffiċjalment libera mit-tuberkuloż" b'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness A.I għad-Direttiva 64/432/KEE.

([1]) ĠU L 18, 23.1.2003, p. 11.
([2]) ĠU L 139, 30.4.2004, p. 321.
([3]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 tat-12 ta' Marzu 2010 li jistabbilixxi listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew partijiet minnhom awtorizzati għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta annimali partikulari u laħam frisk u r-rekwiżiti relatati maċ-ċertifikazzjoni veterinarja (ĠU L 73, 20.3.2010, p. 1).
([4]) Id-Direttiva tal-Kunsill 64/432/KEE tas-26 ta' Ġunju 1964 dwar il-problemi tas-saħħa tal-annimali li jaffettwaw il-kummerċ ta' annimali bovini u suwini ġewwa l-Komunità (ĠU 121, 29.7.1964, p. 1977/64).

(6) Għaldaqstant, il-lista u l-Kundizzjonijiet Speċifiċi stabbiliti fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010, kif ukoll il-mudelli taċ-ċertifikati veterinarji BOV-X u BOV-Y stabbiliti fil-Parti 2 ta' dak l-Anness għandhom jiġu emendati sabiex jirriflettu l-kundizzjonijiet speċjali li bihom l-Unjoni tirrikonoxxi l-ekwivalenza tal-klassifikazzjoni ta' merħliet bovini bħala "C2" fi ħdan il-qafas tal-programm ta' kontroll kontra t-tuberkuloża bovina implimentat fi New Zealand mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness A.I tad-Direttiva 64/432/KEE għal merħla bovina fi Stat Membru rikonoxxuta bħala "merħla bovina uffiċjalment libera mit-tuberkuloża".

(7) Ir-Regolament (UE) Nru 206/2010 jistabbilixxi, fost oħrajn, il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni fl-Unjoni ta' laħam frisk ta' annimali bovini domestiċi. Għal dan l-għan, fl-Anness II tiegħu jistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi, territorji jew partijiet minnhom mnejn dawn il-kunsinni jistgħu jiġu introdotti fl-Unjoni u l-mudelli ta' ċertifikati veterinarji li għandhom jakkumpanjaw dawk il-kunsinni, fid-dawl tal-kundizzjonijiet speċifiċi jew garanziji supplementari meħtieġa.

(8) Fid-19 ta' Settembru 2011, il-Paragwaj għarraf lill-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali (OIE) ([1]) b'tifqigħa tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer (FMD). Wara dik in-notifika, ir-Regolament (UE) Nru 206/2010, kif emendat bir-Regolament (UE) Nru 1112/2011 ([2]), issospenda l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' laħam frisk ta' annimali bovini domestiċi minn dak il-pajjiż terz.

(9) L-aħħar tifqigħa ta' FMD fil-Paragwaj seħħet f'Jannar 2012. Sa Novembru 2013, l-OIE irrikonoxxiet lill-Paragwaj bħala pajjiż b'żewġ żoni ħielsa mill-FMD, li jkopru t-territorju kollu tal-Paragwaj, fejn hemm il-prattika tat-tilqim ([3]).

(10) F'April 2014, il-Kummissjoni għamlet awditu biex tivverifika l-effikaċja tal-miżuri meħuda u tal-kontrolli uffiċjali fl-għoti ta' garanziji tas-saħħa tal-annimali fir-rigward tal-marda tal-FMD ([4]). L-FVO ikkonkluda li s-sistema ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali fil-Paragwaj toffri garanziji sodisfaċenti fir-rigward tal-marda tal-FMD, b'konformità mar-rekwiżiti tal-Unjoni, jew ekwivalenti magħhom, għall-introduzzjoni ta' laħam frisk dissussat u staġjonat ta' annimali bovini domestiċi. Madankollu, il-Paragwaj kien mitlub jissostanzja n-nuqqas tal-virus tal-marda tal-FMD fit-territorju tiegħu u l-effettività tal-programm tat-tilqim tiegħu.

(11) Matul it-tieni nofs tal-2014, il-Paragwaj wettaq stħarriġ seroloġiku bbażat fuq il-linji gwida stipulati fil-Kapitolu 8.7. tal-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Terrestri tal-OIE, Edizzjoni 2014 ([5]). Wara evalwazzjoni tar-riżultati, il-Kummissjoni kkonkludiet li kien hemm biżżejjed evidenza biex tissostanzja n-nuqqas tal-virus tal-FMD fil-Paragwaj u kienet issodisfata bl-effettività tal-programm tat-tilqim. Għaldaqstant il-Paragwaj jipprovdi garanziji suffiċjenti fir-rigward tas-saħħa tal-annimali u talab li jkun awtorizzat jesporta lejn l-Unjoni laħam frisk dissussat u staġjonat ta' annimali bovini domestiċi.

(12) Barra minn hekk, hemm referenza għal Iżreal fil-lista li tinsab fil-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010. Għal raġunijiet ta' trasparenza tas-suq u skont il-liġi internazzjonali, għandu jiġi ċċarat li fil-każ ta' Iżrael, il-kopertura territorjali taċ-ċertifikati veterinarji hija limitata għat-territorju tal-Istat ta' Iżrael, bl-esklużjoni tat-territorji taħt l-amministrazzjoni Iżraeljana minn Ġunju 1967 lil hawn, jiġifieri l-Għoljiet ta' Golan, l-Istrixxa ta' Gaża, Ġerusalemm tal-Lvant u l-bqija tax-Xatt tal-Punent.

(13) Il-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 għandha għalhekk tiġi emendata biex jiġu awtorizzati l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' laħam frisk ta' annimali bovini domestiċi mill-Paragwaj u biex tiġi emendata l-entrata għal Iżrael.

(14) L-Annessi I u II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 għandhom għalhekk jiġu emendati kif xieraq.

(15) Biex jiġi evitat kull tfixkil fl-importazzjonijiet lejn l-Unjoni ta' kunsinni ta' annimali bovini, l-użu ta' ċertifikati maħruġa f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 206/2010 fil-verżjonijiet tagħhom qabel ma ġew introdotti l-emendi permezz ta' dan ir-Regolament, għandhom jiġu awtorizzati matul perjodu tranżitorju soġġett għal ċerti kundizzjonijiet.

(16) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

([1]) http://www.oie.int/wahis_2/public/wahid.php/Reviewreport/Review?page_refer=MapFullEventReport&reportid=11022
([2]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1112/2011 tat-3 ta' Novembru 2011 li jemenda l-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 dwar l-entrata għall-Paragwaj fil-lista ta' pajjiżi terzi, territorji u partijiet minnhom awtorizzati biex jintroduċu fl-Unjoni ċertu laħam frisk (ĠU L 287, 4.11.2011, p. 32.)
([3]) http://www.oie.int/animal-health-in-the-world/official-disease-status/fmd/list-of-fmd-free-members/
([4]) http://ec.europa.eu/food/fvo/audit_reports/details.cfm?rep_id=3317
([5]) http://www.oie.int/index.php?id=169&L=0&htmfile=chapitre_fmd.htm

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi I u II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Għal perjodu tranżitorju sat-30 ta' Ġunju 2015, jistgħu jibqgħu jiġu introdotti fl-Unjoni kunsinni ta' annimali ħajjin akkumpanjati miċ-ċertifikat veterinarji xierqa, maħruġa mhux aktar tard mill-1 ta' Ġunju 2015 skont il-mudelli taċ-ċertifikati veterinarji "BOV-X", u "BOV-Y" stipulati fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 fil-verżjonijiet tagħhom qabel id-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' April 2015.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNESS

L-Annessi I u II tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 huma emendati kif ġej:

(1) L-Anness I huwa emendat kif ġej:

(a) Il-Parti 1 hija emendata kif ġej:

(i) l-entrata għal New Zealand tinbidel b'dan li ġej:

"NZ — New Zealand	NZ-0	Il-pajjiż kollu	BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y OVI-X, OVI-Y		**III** **V** **XII"**

(ii) l-entrata li ġejja tiżdied mal-Kundizzjonijiet Speċifiċi:

"'XII': territorju rikonoxxut li għandu merħliet bovini uffiċjalment ħielsa mit-tuberkulożi ekwivalenti għal dawk rikonoxxuti abbażi tal-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafi 1 u 2 tal-Anness A.I tad-Direttiva 64/432/KEE, għall-finijiet tal-esportazzjonijiet lejn l-Unjoni ta' annimali ħajjin iċċertifikati skont il-mudell taċ-ċertifikat veterinarju BOV-X jew BOV-Y."

(b) Fil-Parti 2, il-mudelli taċ-ċertifikati veterinarji BOV-X u BOV-Y jinbidlu b'dan li ġej:

"Mudell BOV-X

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinna mibgħuta

I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Tel.		I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a
		I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
		I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali Tel.		I.6.	
I.7. Pajjiż tal-oriġini Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem Numru tal-approvazzjoni Indirizz		I.12.	
I.13. Post tat-tagħbija Indirizz Numru tal-approvazzjoni		I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz ta' transport Ajruplan ☐ Vapur ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji		I.16. BIP tad-dħul fl-UE	
		I.17.	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott		I.19. Kodiċi tal-prodott (kodiċi HS): **01.02**	
		I.20. Kwantità	
I.21.		I.22. Għadd ta' imballaġġi	
I.23. Numru tas-Siġill/tal-Kontejner		I.24.	
I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Tgħammir ☐ Tismin ☐			
I.26.		I.27. Għall-importazzjoni jew għad-dħul fl-UE ☐	

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (isem xjentifiku)	Razza	Sistema tal-identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess

PAJJIŻ **Mudell BOV-X**

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.1. Attestazzjoni tas-Saħħa Pubblika

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimali deskritti f'dan iċ-ċertifikat:

II.1.1. ġejjin minnażjendi li kienu ħielsa minn kull projbizzjoni uffiċjali minħabba raġunijiet ta' saħħa, għal dawn l-aħħar 42 jum fil-każ tal-bruċelloż, għal dawn l-aħħar 30 jum fil-każ tal-antraċe u għal dawn l-aħħar sitt xhur fil-każ tar-rabja, u, ma ġewx f'kuntatt ma' annimali minnażjendi li ma kinux jissodisfaw dawn il-kundizzjonijiet;

II.1.2. ma rċevewx:

— xi sustanzi stilbeni jew tirostatiċi,

— xi sustanzi estroġeniċi, androġeniċi, ġestaġeniċi jew β-agonisti għal skopijiet li mhumiex trattamenti terapewtiċi jew żootekniċi (kif definit fid-Direttiva 96/22/KE);

II.1.3. fejn jikkonċerna l-enċefalopatija bovina sponġiformi (BSE):

([1]) ([2]) jew [(a) l-annimali huma identifikati b'sistema ta' identifikazzjoni permanenti li tippermetti li jiġu ttraċċati lura sal-omm u l-merħla tal-oriġini, u mhumiex annimali bovini esposti kif deskritt fil-punt (4)(b)(iv) tal-Parti I tal-Kapitolu C tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;

(b) jekk kien hemm każijiet indiġeni ta' BSE fil-pajjiż ikkonċernat, l-annimali twieldu wara d-data meta ġiet infurzata effettivament il-projbizzjoni fuq it-tmigħ ta' ruminanti b'laħam u għadam imfarrak u gambali (greaves) derivati minn ruminanti jew wara d-data tat-twelid tal-aħħar każ indiġenu ta' BSE jekk twieldu wara d-data tal-projbizzjoni fuq l-għalf.]

([1]) ([3]) jew [(a) l-annimali huma identifikati b'sistema ta' identifikazzjoni permanenti li tippermetti li jiġu ttraċċati lura sal-omm u l-merħla tal-oriġini, u mhumiex annimali bovini esposti kif deskritt fil-punt (4)(b)(iv) tal-Parti II tal-Kapitolu C tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;

(b) l-annimali twieldu wara d-data meta ġiet infurzata effettivament il-projbizzjoni fuq it-tmigħ ta' ruminanti b'laħam u għadam imfarrak u gambali (greaves) derivati minn ruminanti jew wara d-data tat-twelid tal-aħħar każ indiġenu ta' BSE jekk twieldu wara d-data tal-projbizzjoni fuq l-għalf.]

([1]) ([4]) jew [(a) l-annimali huma identifikati b'sistema ta' identifikazzjoni permanenti li tippermetti li jiġu ttraċċati lura sal-omm u l-merħla tal-oriġini, u mhumiex annimali bovini esposti kif deskritt fil-punt (4)(b)(iv) tal-Parti II tal-Kapitolu C tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;

(b) l-annimali twieldu mill-anqas sentejn wara d-data meta ġiet infurzata effettivament il-projbizzjoni fuq it-tmigħ ta' ruminanti b'laħam u għadam imfarrak u gambali (greaves) derivati minn ruminanti jew wara d-data tat-twelid tal-aħħar każ indiġenu ta' BSE jekk twieldu wara d-data tal-projbizzjoni fuq l-għalf].

II.2. Attestazjoni tas-Saħħa tal-Annimali:

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimali deskritti hawn fuq jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin:

II.2.1. ġejjin mit-territorju bil-kodiċi: ..... ([5]) li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat:

([1]) jew [(a) ilu ħieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer għal 24 xahar]

([1]) jew [(a) ilu meqjus ħieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer sa minn ..... (jj/xx/ssss), mingħajr ma kellu każijiet/tifqigħat wara dik id-data, u ġie awtorizzat jesporta dawn l-annimali permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) ----/----, ta' ..... (jj/xx/ssss)]

(b) ilu ħieles għal 12-il xahar mir-rinderpest, mid-deni Rift valley, il-plewropnewmonja tal-bovini li tittieħed, mill-marda tal-infafet fil-ġilda u l-marda epiżotika emorraġika, u għal 6 xhur mill-istomatite vexxikulari,

(c) fejn matul l-aħħar 12-il xahar, ma sar l-ebda tilqim kontra dan il-mard imsemmi fil-punti (a) u (b) u l-importazzjonijiet ta' bhejjem domestiċi bid-difer mifrud mlaqqma kontra dan il-mard mhumiex permessi;

([1]) jew [(d) ilu ħieles mill-bluetongue għal 24 xahar;]

PAJJIŻ **Mudell BOV-X**

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([1]) ([9]) jew [(d) ilu ħieles mill-bluetongue għal 24 xahar, u l-annimali rreaġixxew negattivament għal test seroloġiku għad-detezzjoni ta' antikorpi għall-bluetongue u għall-marda epiżotika emorraġika, liema test sar f'żewġ okkażjonijiet fuq kampjuni tad-demm meħuda fil-bidu tal-perjodu ta' iżolament/kwarantina u mill-inqas 28 jum wara, fi ..... (jj/xx/ssss) u fi ..... (jj/xx/ssss), fejn t-tieni kampjun għandu jkun ittieħed fil-perjodu ta' għaxart ijiem qabel l-esportazzjoni;]

([1]) jew [(d) ma ilux ħieles mill-bluetongue għal 24 xahar, u l-annimali tlaqqmu b'vaċċin inattivat, mill-inqas 60 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, kontra s-serotip/i tal-bluetongue kollha … (daħħal is-serotip/i) li huma dawk preżenti fil-popolazzjoni tas-sors kif muri permezz ta' programm ta' sorveljanza ([12]) f'żona b'raġġ ta' 150 km madwar l-ażjenda/i tal-oriġini deskritt(i) fil-kaxxa ta' referenza I.11., u l-annimali għadhom fil-perjodu ta' immunità garantita fl-ispeċifikazzjonijiet tal-vaċċin;]

II.2.2. baqgħu fit-territorju deskritt fil-punt II.2.1 minn twelidhom, jew tal-inqas għal dawn l-aħħar sitt xhur qabel ma ntbagħtu lejn l-Unjoni u bla ma ġew f'kuntatt, f'dawn l-aħħar 30 jum, ma' annimali bid-difer mifruq impurtati;

II.2.3. baqgħu minn twelidhom, jew tal-inqas għall-40 jum qabel ma ntbagħtu fl-ażjenda(i) tal-oriġini deskritta(i) fil-kaxxa ta' referenza I.11:

(a) f'żona b'raġġ ta' 150 km jew madwarha, ma kien hemm l-ebda każ/tifqigħa tal-marda epiżotika emorraġika matul is-60 jum ta' qabel,

(b) f'żona b'raġġ ta' 10 km, jew madwarha, ma kien hemm l-ebda każ/tifqigħa tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer, tar-rinderpest, tad-deni Rift Valley, tal-bluetongue, tal-plewropulmonite bovina li tittieħed, tal-marda tal-infafet fil-ġilda u, tal-istomatite vexxikulari matul l-40 jum ta' qabel;

II.2.4. mhumiex annimali li se jinqatlu skont programm nazzjonali għall-eradikazzjoni ta' mard, u lanqas ma tlaqqmu kontra l-mard imsemmi fil-punt II.2.1.,(a) u (b);

II.2.5. ġejjin minn merħliet li mhumiex ristretti skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali li għandha x'taqsam mal-eradikazzjoni tat-tuberkoloża, il-bruċelloża u l-lewkoża enzootika bovina;

II.2.6. ġejjin minn merħliet rikonoxxuti bħala uffiċjalment ħielsa mit-tuberkoloża ([6]) ([6b]);

u ([1]) ([7]) jew [ġejjin minn reġjun li huwa magħruf bħala uffiċjalment ħieles mit-tuberkuloża ([6]);]

([1]) jew [ġew soġġetti għal test intradermali tat-tuberkulina ([8]) li sar b'riżultati negattivi fl-aħħar 30 jum qabel ma ntbagħtu lejn l-Unjoni;]

([1]) jew [għandhom inqas minn sitt ġimgħat;]

II.2.7. ma ġewx imlaqqma kontra l-bruċelloża u ġejjin minn merħliet rikonoxxuti bħala uffiċjalment ħielsa mill-bruċelloża ([6]);

u ([1]) ([7]) jew [ġejjin minn reġjun li huwa rikonoxxut bħala uffiċjalment ħieles mill-bruċelloża ([6]),]

([1]) jew [ġew soġġetti għal tal-inqas test wieħed għall-bruċelloża bovina ([8]) li sar fuq kampjuni li ttieħdu fl-aħħar 30 jum qabel ma ntbagħtu lejn l-Unjoni,]

([1]) jew [għandhom inqas minn 12-il xahar,]

([1]) jew [huma annimali maskili kkastrati ta' kwalunkwe età,]

([1]) jew [II.2.8. ġejjin minn merħliet inklużi f'sistema uffiċjali għall-kontroll tal-lewkoża enzootika bovina, u li fihom ma kien hemm l-ebda evidenza klinika jew b'riżultat ta' test tal-laboratorju ta' din il-marda matul is-sentejn li għaddew,]

([1]) jew [II.2.8. ġejjin minn merħliet rikonoxxuti bħala uffiċjalment ħielsa mil-lewkoża enzootika bovina ([6]) ([6a]),]

u ([1]) ([7]) jew [ġejjin minn reġjun li huwa rikonoxxut bħala uffiċjalment ħieles mil-lewkoża enzootika bovina ([6]);]

([1]) jew [ġew soġġetti għal test individwali għal-lewkoża enzootika bovina ([8]) li sar b'riżultat negattiv fuq kampjuni li ttieħdu fl-aħħar 30 jum qabel ma ntbagħtu lejn l-Unjoni;]

([1]) jew [għandhom inqas minn 12-il xahar,]

II.2.9. Dawn huma/kienu ([1]) mibgħuta mill-ażjenda(i) tagħhom tal-oriġini, mingħajr ma għaddew minn ebda suq:

PAJJIŻ **Mudell BOV-X**

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([1]) jew [direttament lejn l-Unjoni,]

([1]) jew [lejn iċ-ċentru ta' raggruppament awtorizzat uffiċjalment deskritt fil-kaxxa ta' referenza I.13 li jinsab fit-territorju deskritt fil-punt II.2.1,]

u, sakemm intbagħtu lejn l-Unjoni:

(a) ma ġewx f'kuntatt ma' annimali oħra bid-difer mifruq li mhumiex konformi mar-rekwiżiti tas-saħħa kif deskritt f'dan iċ-ċertifikat,

(b) ma kienu fl-ebda post fejn fih, jew madwaru, f'raġġ ta' 10 km, matul it-30 jum ta' qabel, kien hemm każ/tifqigħa ta' kwalunkwe marda msemmija fil-punt II.2.1.;

II.2.10. kwalunkwe vettura tat-trasport jew kontejner li tgħabbew fiha, tnaddfu u ġew iddiżinfettati qabel it-tagħbija b'diżinfettant awtorizzat uffiċjalment;

II.2.11. ġew eżaminati minn veterinarju uffiċjali fi żmien 24 siegħa mit-tagħbija u ma wrew l-ebda sinjal kliniku ta' mard;

II.2.12. tgħabbew għad-dispaċċ lejn l-Unjoni fil-..... (jj/xx/ssss) ([10]) fil-mezzi tat-trasport, deskritti fil-kaxxa ta' referenza I.15 aktar 'il fuq, li tnaddfu u kienu diżinfettati qabel it-tagħbija b'diżinfettant awtorizzat uffiċjalment u li huma mibnija b'tali mod li l-feċi, l-urina, l-imfierex jew l-għalf ma jistgħux inixxu jew jaqgħu barra mill-vettura jew mill-kontejner waqt it-trasport.

II.3. Attestazzjoni tat-trasport tal-annimali

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimali deskritti aktar 'il fuq ġew ittrattati qabel u waqt it-tagħbija skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 1/2005, b'mod partikolari fejn jikkonċerna l-ilma u l-għalf, u huma f'kundizzjoni tajba għat-trasport maħsub.

([1]) ([11]) [**II.4. Rekwiżiti Speċifiċi**

II.4.1. Skont informazzjoni uffiċjali, ma ġiet irreġistrata l-ebda evidenza klinika jew patoloġika tar-rinotrakeite bovina infettiva (IBR) fl-ażjenda tal-oriġini msemmija fil-kaxxa ta' referenza I.11, għall-aħħar 12-il xahar;

II.4.2. l-annimali msemmija fil-kaxxa ta' referenza I.28:

(a) kienu iżolati fl-akkomodazzjoni approvata mill-awtorità kompetenti għall-aħħar 30 jum immedjatament qabel ma ntbagħtu għall-esportazzjoni,

(b) kienu soġġetti għal test seroloġiku għall-IBR fuq sera li ttieħdu mill-inqas 21 jum wara li ġew iżolati, b'riżultati negattivi, u l-annimali kollha fl-iżolament ukoll irriżultaw negattivi għal dan it-test

(c) ma tlaqqmux kontra l-IBR.]

Noti

Dan iċ-ċertifikat huwa maħsub għal annimali bovini ħajjin (inkluż l-ispeċi Bubalus u Bison u r-razez imħalltin tagħhom) maħsuba għat-tnissil u/jew għall-produzzjoni.

Wara l-importazzjoni l-annimali għandhom jittieħdu mingħajr dewmien lejn l-ażjenda tad-destinazzjoni fejn għandhom jibqgħu għal perjodu minimu ta' 30 jum qabel ċaqliq ieħor barra mill-ażjenda, ħlief f'każ li jintbagħtu lejn biċċerija.

Parti I:

— Kaxxa ta' referenza I.8: Ipprovdi l-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010.

— Kaxxa ta' referenza I.13: Iċ-ċentru ta' raggruppament, jekk ikun hemm, għandu jissodisfa l-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni tiegħu, kif stabbilit fil-Parti 5 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010.

— Kaxxa ta' referenza I.15.: Għandu jingħata in-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejner u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplan) jew l-isem (tal-vapur). Fil-każ ta' ħatt u tagħbija mill-ġdid, il-kunsinnatur għandu jinforma lill-BIP bid-dħul fl-Unjoni.

PAJJIŻ **Mudell BOV-X**

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

— Kaxxa ta' referenza I.23.: Fil-każ ta' kontejners jew kaxxi, għandu jiġi inkluż in-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (fejn applikabbli).

— Kaxxa ta' referenza I.28.: Is-sistema ta' identifikazzjoni: L-annimali għandu jkollhom:

Numru individwali li jippermetti t-traċċar tal-ażjenda tal-oriġini tagħhom. Speċifika s-sistema tal-identifikazzjoni (bħalma huma lametta, tatwaġġi, marka, ċippa, transponder).

Lametta mal-widnejn li tinkludi l-kodiċi ISO tal-pajjiż esportatur. In-numru individwali jrid jippermetti li jiġi traċċat il-post tal-oriġini tagħhom.

Speċijiet: Agħżel minn fost "Bos", "Bison" u "Bubalus" skont il-każ.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess: (M = maskil, F = femminili, C = imsewwi)

Razza: agħżel razza pura, razza mħallta.

Parti II:

([1]) Żomm kif xieraq.

([2]) Jekk l-annimali twieldu u trabbew kontinwament f'pajjiż jew f'reġjun ikkategorizzat biss skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 bħala pajjiż jew reġjun li għandu riskju negliġibbli ta' BSE u li huwa elenkat b'dan il-mod fid-Deċiżjoni 2007/453/KE.

([3]) Jekk il-pajjiż jew ir-reġjun tal-oriġini jkun ikkategorizzat biss skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 bħala pajjiż jew reġjun li għandu riskju kkontrollat ta' BSE u li huwa elenkat b'dan il-mod fid-Deċiżjoni 2007/453/KE.

([4]) Jekk il-pajjiż jew ir-reġjun tal-oriġini ma jkunx ikkategorizzat skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 biss jew ġie kkategorizzat bħala pajjiż jew reġjun li għandu riskju mhux determinat ta' BSE u li huwa elenkat b'dan il-mod fid-Deċiżjoni 2007/453/KE.

([5]) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010.

([6]) Reġjuni u merħliet li huma uffiċjalment ħielsa mit-tuberkulożi/mill-bruċellożi kif stabbilit fl-Anness A tad-Direttiva 64/432/KEE; u reġjuni u merħliet ħielsa mil-lewkożi enzootika bovina kif stabbilit fil-Kapitolu I tal-Anness D tad-Direttiva 64/432/KEE.

([6a]) Għall-merħliet uffiċjalment ħielsa mil-lewkożi enzootika bovina biss rikonoxxuti bħala ekwivalenti għar-rekwiżiti kif stabbilit fil-Kapitolu I tal-Anness D tad-Direttiva 64/432/KEE għall-iskop tal-esportazzjonijiet lejn l-UE ta' annimali ħajjin skont iċ-ċertifikat mudell BOV-X mit-territorju li, fil-kolonna 6 tal-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010, jidher bl-entrata "**IVb**" fir-rigward tal-lewkożi enzootika bovina.

([6b]) Għal territorju li għandu l-entrata "**XII**" fil-kolonna 6 tal-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 biss li jindika li meħliet bovini ddikjarati uffiċjalment ħielsa mit-tuberkulożi huma rikonoxxuti abbażi ta' kundizzjonijiet ekwivalenti għal dawk stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 tal-Anness A.I tad-Direttiva 64/432/KEE għal finijiet ta' esportazzjonijiet lejn l-Unjoni ta' annimali ħajjin iċċertifikati skont il-mudell taċ-ċertifikat veterinarju BOV-X.

([7]) Għal territorju li, fil-kolonna 6 tat-Taqsima 1 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010, jidher biss bl-entrata "**II**", fir-rigward tat-tuberkulożi, "**III**", fir-rigward tal-bruċellożi, u/jew "**IVa**" fir-rigward tal-lewkożi enzootika bovina.

([8]) It-testijiet li saru skont il-protokolli li, għall-mard ikkonċernat, huma deskritti fil-Parti 6 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010.

([9]) Garanziji supplimentari li għandhom jiġu ppreżentati meta meħtieġ fil-kolonna 5 'SG' tal-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010, bl-entrata "**A**".

Testijiet għall-bluetongue u għall-marda epiżotika emorraġika skont il-Parti 6 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010.

([10]) Data tat-tagħbija. Ma għandhomx ikunu permessi l-importazzjonijiet ta' dawn l-annimali meta l-annimali jkunu tgħabbew jew qabel id-data tal-awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni tal-pajjiż terz, it-territorju msemmi fil-Kaxxi I.7 u I.8 jew parti minnu, jew matul perjodu fejn ġew adottati miżuri restrittivi mill-Unjoni kontra l-importazzjonijiet ta' dawn l-annimali minn dan il-pajjiż terz, it-territorju jew parti minnu.

([11]) Meta meħtieġ mill-Istat Membru tal-UE tad-destinazzjoni jew mill-Iżvizzera, skont id-Deċiżjoni 2004/558/KE u skont il-Ftehim bejn il-Komunità u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar il-kummerċ ta' prodotti agrikoli (ĠU L 114, 30.4.2002, p. 132).

([12]) Programm ta' sorveljanza kif stipulat fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1266/2007 (ĠU L 283, 27.10.2007, p. 37.)

PAJJIŻ **Mudell BOV-X**

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
Veterinarju uffiċjali Isem (f'ittri kbar): Data: Timbru:	Kwalifika u titolu: Firma:	

Mudell BOV-Y

PAJJIŻ: **Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-kunsinna mibgħuta

I.1. Kunsinnatur Isem Indirizz Tel.		I.2. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	I.2.a
		I.3. Awtorità kompetenti ċentrali	
		I.4. Awtorità kompetenti lokali	
I.5. Destinatarju Isem Indirizz Kodiċi postali Tel.		I.6.	
I.7. Pajjiż tal-oriġini / Kodiċi ISO	I.8. Reġjun tal-oriġini / Kodiċi	I.9. Pajjiż tad-destinazzjoni / Kodiċi ISO	I.10. Reġjun tad-destinazzjoni / Kodiċi
I.11. Post tal-oriġini Isem / Numru tal-approvazzjoni Indirizz		I.12.	
I.13. Post tat-tagħbija Indirizz / Numru tal-approvazzjoni		I.14. Data tat-tluq	
I.15. Mezz ta' transport Ajruplan ☐ Vapur ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji		I.16. BIP tad-dħul fl-UE	
		I.17.	
I.18. Deskrizzjoni tal-prodott		I.19. Kodiċi tal-prodott (kodiċi HS): **01.02**	
		I.20. Kwantità	
I.21.		I.22. Għadd ta' imballaġġi	
I.23. Numru tas-Siġill/tal-Kontejner		I.24.	
I.25. Prodotti ċċertifikati għal: Qatla ☐			
I.26.		I.27. Għall-importazzjoni jew għad-dħul fl-UE ☐	

I.28. Identifikazzjoni tal-prodotti

Speċi (isem xjentifiku)	Razza	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru tal-identifikazzjoni	Età	Sess

PAJJIŻ **Mudell BOV-Y**

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

Parti II: Ċertifikazzjoni

II.1. Attestazzjoni tas-Saħħa Pubblika

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimali deskritti f'dan iċ-ċertifikat:

II.1.1. ġejjin minnażjendi li kienu ħielsa minn kwalunkwe projbizzjoni uffiċjali minħabba raġunijiet ta' saħħa, għall-aħħar 42 jum fil-każ tal-bruċelloża, għall-aħħar 30 jum fil-każ tal-antraċe u għall-aħħar sitt xhur fil-każ tar-rabja, u, ma ġewx f'kuntatt ma' annimali minn irziezet li ma kinux jissodisfaw dawn il-kondizzjonijiet;

II.1.2. ma rċevewx:

— xi sustanzi stilbeni jew tirostatiċi,

— sustanzi oestroġeniċi, androġeniċi, ġestaġeniċi jew β-agonisti għal skopijiet li mhumiex trattamenti terapewtiċi jew żootekniċi (kif iddefiniti fid-Direttiva 96/22/KE);

II.1.3. fejn jikkonċerna l-enċefalopatija bovina sponġiformi (BSE):

([1]) ([2]) jew [(a) l-annimali huma identifikati b'sistema ta' identifikazzjoni permanenti li tippermetti li jiġu ntraċċati lura għall-omm u l-merħla tal-oriġini, u mhumiex annimali bovini esposti kif deskritt fil-punt (4)(b)(iv) tal-Parti I tal-Kapitolu C, tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;

(b) jekk kien hemm każijiet indiġeni ta' BSE fil-pajjiż ikkonċernat, l-annimali twieldu wara d-data minn meta l-projbizzjoni fuq it-tmigħ ta' ruminanti b'laħam u għadam imfarrak u gambali (greaves) derivati minn ruminanti bdiet tiġi infurzata effettivament jew wara d-data tat-twelid tal-aħħar każ indiġenu ta' BSE jekk twieldu wara d-data tal-projbizzjoni fuq l-għalf.]

([1]) ([3]) jew [(a) l-annimali huma identifikati b'sistema ta' identifikazzjoni permanenti li tippermetti li jiġu ntraċċati lura għall-omm u l-merħla tal-oriġini, u mhumiex annimali bovini esposti kif deskritt fil-punt (4)(b)(iv) tal-Parti I tal-Kapitolu C, tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;

(b) l-annimali twieldu wara d-data minn meta l-projbizzjoni fuq it-tmigħ ta' ruminanti b'laħam u għadam imfarrak u gambali derivati minn ruminanti bdiet tiġi infurzata effettivament jew wara d-data tat-twelid tal-aħħar każ indiġenu ta' BSE jekk twieldu wara d-data tal-projbizzjoni fuq l-għalf.]

([1]) ([4]) jew [(a) l-annimali huma identifikati b'sistema ta' identifikazzjoni permanenti li tippermetti li jiġu ttraċċati lura sal-omm u l-merħla tal-oriġini, u mhumiex annimali bovini esposti kif deskritt fil-punt (4)(b)(iv) tal-Parti II tal-Kapitolu C tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 999/2001;

(b) l-annimali twieldu mill-inqas sentejn wara d-data minn meta l-projbizzjoni fuq it-tmigħ ta' ruminanti b'laħam u għadam imfarrak u gambal ġej minn ruminanti bdiet tiġi infurzata effettivament jew wara d-data tat-twelid tal-aħħar każ indiġenu ta' BSE jekk twieldu wara d-data tal-projbizzjoni fuq l-għalf].

II.2. Ċertifikazzjoni tas-Saħħa tal-Annimali

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimali deskritti hawn fuq jissodisfaw ir-rekwiżiti li ġejjin:

II.2.1. ġejjin mit-territorju bil-kodiċi: ..... ([5]) li, fid-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat:

([1]) jew [(a) ilu ħieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer għal 24 xahar]

([1]) jew [(a) ilu meqjus ħieles mill-marda tal-ilsien u d-dwiefer sa minn ..... (jj/xx/ssss), mingħajr ma kellu każijiet/tifqigħat wara dik id-data, u ġie awtorizzat jesporta dawn l-annimali permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) ----/----, ta' ..... (jj/xx/ssss)]

(b) ilu ħieles għal 12-il xahar mir-rinderpest, mid-deni Rift valley, il-plewropnewmonja tal-bovini li tittieħed, mill-marda tal-infafet fil-ġilda u l-marda epiżotika emorraġika, u għal 6 xhur mill-istomatite vexxikulari,

(c) fejn matul l-aħħar 12-il xahar, ma sar l-ebda tilqim kontra dan il-mard imsemmi fil-punti (a) u (b) u l-importazzjonijiet ta' bhejjem domestiċi bid-difer mifrud mlaqqma kontra dan il-mard mhumiex permessi;

([1]) jew [(d) ilu ħieles mill-bluetongue għal 24 xahar;]

PAJJIŻ **Mudell BOV-Y**

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

([1]) jew [(d) ma ilux ħieles mill-bluetongue għal 24 xahar, u l-annimali tlaqqmu b'vaċċin inattivat, mill-inqas 60 jum qabel id-data tad-dispaċċ lejn l-Unjoni, kontra s-serotip/i tal-bluetongue kollha … (daħħal is-serotip/i) li huma dawk preżenti fil-popolazzjoni tas-sors kif muri permezz ta' programm ta' sorveljanza ([9]) f'żona b'raġġ ta' 150 km madwar l-ażjenda/i tal-oriġini deskritt(i) fil-kaxxa ta' referenza I.11., u l-annimali għadhom fil-perjodu ta' immunità garantita fl-ispeċifikazzjonijiet tal-vaċċin;]

II.2.2. dawn baqgħu fit-territorju deskritt fil-punt II.2.1 minn twelidhom, jew għal mill-inqas dawn l-aħħar tliet xhur qabel ma ntbagħtu lejn l-Unjoni u bla ma ġewx f'kuntatt, ma' annimali bid-difer mifruq impurtati fl-aħħar 30 jum;

II.2.3. baqgħu minn twelidhom jew mill-inqas għal 40 jum qabel ma ntbagħtu, fl-azjenda/i deskritta(i) fil-kaxxa ta' referenza I.11:

(a) fejn fih/om u madwaru/hom, f'żona b'raġġ ta' 150 km, ma kien hemm l-ebda każ/tifqigħa tal-marda epiżotika emorraġika matul is-60 jum ta' qabel, u

(b) f'żona b'raġġ ta' 10 km, jew madwarha, ma kien hemm l-ebda każ/tifqigħa tal-marda tal-ilsien u d-dwiefer, tar-rinderpest, tad-deni Rift Valley, tal-bluetongue, tal-plewropulmonite bovina li tittieħed, tal-marda tal-infafet fil-ġilda u, tal-istomatite vexxikulari matul l-40 jum ta' qabel;

II.2.4. mhumiex annimali li se jinqatlu skont programm nazzjonali għall-eradikazzjoni ta' mard, u lanqas ma tlaqqmu kontra l-mard imsemmi fil-punt II.2.1.(a) u (b);

II.2.5. ġejjin minn merħliet:

(a) inklużi f'sistema uffiċjali għall-kontroll tal-lewkoża enzootika bovina, u

(b) li mhumiex ristretti skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali fejn għandha x'taqsam l-eradikazzjoni tat-tuberkuloża u tal-bruċelloża, u

(c) li huma magħrufa bħala uffiċjalment ħielsa mit-tuberkuloża; ([6]) ([6a])

II.2.6. ma tlaqqmux kontra l-bruċelloża u:

([1]) jew [ġejjin minn merħliet li huma magħrufa uffiċjalment bħala ħielsa mill-bruċelloża;] ([6])

([1]) jew [huma annimali maskili kkastrati ta' kwalunkwe età;]

II.2.7. huma mmarkati individwalment fuq mill-inqas żewġ postijiet fuq il-warrani tagħhom biex juru li dawn huma esklussivament maħsuba għall-qtil immedjat; ([7])

II.2.8. huma/kienu ([1]) mibgħuta mill-ażjenda(i) tagħhom tal-oriġini, mingħajr ma għaddew minn ebda suq:

([1]) jew [direttament lejn l-Unjoni,]

([1]) jew [lejn iċ-ċentru ta' raggruppament awtorizzat uffiċjalment deskritt fil-kaxxa ta' referenza I.13 li jinsab fit-territorju deskritt fil-punt II.2.1]

u, sakemm intbagħtu lejn l-Unjoni:

(a) ma ġewx f'kuntatt ma' annimali oħra bid-difer mifruq li mhumiex konformi mal-istess rekwiżiti tas-saħħa kif deskritti f'dan iċ-ċertifikat, u

(b) ma kienu fl-ebda post fejn fih, jew madwaru f'raġġ ta' 10 km, matul it-30 jum ta' qabel, kien hemm każ/tifqigħa ta' xi marda msemmija fil-punt II.2.1.;

II.2.9. kull vettura tat-trasport jew kontejner li tgħabbew fiha, tnaddfu u ġew iddiżinfettati qabel it-tagħbija b'diżinfettant awtorizzat uffiċjalment;

II.2.10. ġew eżaminati minn veterinarju uffiċjali fi żmien 24 siegħa mit-tagħbija u ma wrew l-ebda sinjal kliniku ta' mard;

II.2.11. tgħabbew għad-dispaċċ lejn l-Unjoni fil-..... (jj/xx/ssss) ([8]) fil-mezzi tat-trasport deskritti fil-kaxxa ta' referenza I.15 aktar 'il fuq, li tnaddfu u kienu diżinfettati qabel it-tagħbija b'diżinfettant awtorizzat uffiċjalment u li huma mibnija b'tali mod li l-feċi, l-urina, l-imfierex jew l-għalf ma jkunux jistgħu jnixxu jew jaqgħu barra mill-vettura jew mill-kontejner waqt it-trasport.

PAJJIŻ **Mudell BOV-Y**

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.

II.3. Attestazzjoni tat-trasport tal-annimali

Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat, b'dan niċċertifika, li l-annimali deskritti aktar 'il fuq ġew ittrattati qabel u waqt it-tagħbija skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 1/2005, b'mod partikolari fejn jikkonċerna l-ilma u l-għalf, u huma f'kundizzjoni tajba għat-trasport maħsub.

Noti

Dan iċ-ċertifikat maħsub għal annimali bovini ħajjin (inkluż l-ispeċi Bubalus u Bison u r-razez imħalltin tagħhom) maħsuba għal qtil immedjat

Wara l-importazzjoni, l-annimali għandhom jittieħdu mingħajr dewmien lejn il-biċċerija tad-destinazzjoni biex hemmhekk jinqatlu fi żmien ħamest ijiem tax-xogħol.

Parti I:

— Kaxxa ta' referenza I.8: Ipprovdi l-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010.

— Kaxxa ta' referenza I.13: Iċ-ċentru ta' raggruppament, jekk ikun hemm, għandu jissodisfa l-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni tiegħu, kif stabbilit fil-Parti 5 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010.

— Kaxxa ta' referenza I.15: Għandu jingħata n-numru tar-reġistrazzjoni (vaguni tal-ferrovija jew kontejner u trakkijiet), in-numru tat-titjira (ajruplan) jew l-isem (tal-vapur). Fil-każ ta' ħatt u tagħbija mill-ġdid, il-kunsinnatur għandu jinforma lill-BIP bid-dħul fl-Unjoni.

— Kaxxa ta' referenza I.23: Fil-każ ta' kontejners jew kaxex, għandu jiġi inkluż in-numru tal-kontejner u n-numru tas-siġill (fejn applikabbli).

— Kaxxa ta' referenza I.28: Is-sistema ta' identifikazzjoni: l-annimali għandu jkollhom:

Numru individwali li jippermetti t-traċċar tal-ażjenda tal-oriġini tagħhom. Speċifika s-sistema tal-identifikazzjoni (bħalma huma lametta, tatwaġġi, marka, ċippa, transponder).

Lametta mal-widnejn li tinkludi l-kodiċi ISO tal-pajjiż esportatur. In-numru individwali jrid jippermetti li jiġi traċċat il-post tal-oriġini tagħhom.

Speċijiet: Agħżel minn fost "Bos", "Bison" u "Bubalus" skont il-każ.

Età: Data tat-twelid (jj/xx/ssss).

Sess: (M = maskil, F = femminili, C = imsewwi)

Parti II:

([1]) Żomm kif xieraq.

([2]) Jekk l-annimali twieldu u trabbew kontinwament f'pajjiż jew f'reġjun ikkategorizzat biss skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 bħala pajjiż jew reġjun li għandu riskju negliġibbli ta' BSE u li huwa elenkat b'dan il-mod fid-Deċiżjoni 2007/453/KE.

([3]) Jekk il-pajjiż jew ir-reġjun tal-oriġini jkun ikkategorizzat biss skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 bħala pajjiż jew reġjun li għandu riskju kkontrollat ta' BSE u li huwa elenkat b'dan il-mod fid-Deċiżjoni 2007/453/KE.

([4]) Biss jekk il-pajjiż jew ir-reġjun tal-oriġini ma jkunx ikkategorizzat skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 999/2001 jew ġie kkategorizzat bħala pajjiż jew reġjun li għandu riskju mhux determinat ta' BSE u li huwa elenkat b'dan il-mod fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/453/KE.

([5]) Il-kodiċi tat-territorju kif jidher fil-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010.

([6]) Reġjuni u merħliet li huma uffiċjalment ħielsa mit-tuberkulożi/mill-bruċellożi kif stabbilit fl-Anness A tad-Direttiva 64/432/KEE.

([6a]) Biss għal territorju li jkollu l-entrata "**XII**" fil-kolonna 6 tal-Parti 1 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 206/2010 li jindika li jiġu ddikjarati uffiċjalment ħielsa mit-tuberkulożi tal-merħliet bovini huma rikonoxxuti abbażi ta' kundizzjonijiet ekwivalenti għal dawk stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 tal-Anness A.I tad-Direttiva 64/432/KEE għal finijiet ta' esportazzjonijiet lejn l-Unjoni ta' annimali ħajjin iċċertifikati skont il-mudell taċ-ċertifikat veterinarju BOV-Y.

([7]) Din il-marka għandu jkollha l-forma ta' "**L**" bi 13 cm fuq in-naħa tax-xellug u 7 cm fuq in-naħa t'isfel b'1 cm ta' ħxuna fiż-żewġ linji. Din għandha tkun applikata bl-użu tat-teknika magħrufa bħala 'freeze-branding'.

([8]) Data tat-tagħbija. L-importazzjonijiet ta' dawn l-annimali ma għandhomx jiġu permessi meta l-annimali jkunu tgħabbew jew qabel id-data tal-awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni tal-pajjiż terz, it-territorju msemmi fil-Kaxxi I.7 u I.8 jew parti minnu, jew matul perjodu fejn ġew adottati miżuri restrittivi mill-Unjoni kontra l-importazzjonijiet ta' dawn l-annimali minn dan il-pajjiż terz, it-territorju jew parti minnu.

([9]) Programm ta' sorveljanza kif stipulat fl-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1266/2007 (ĠU L 283, 27.10.2007, p. 37.)

PAJJIŻ **Mudell BOV-Y**

II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenza taċ-ċertifikat	II.b.
Veterinarju uffiċjali Isem (f'ittri kbar): Data: Timbru:	Kwalifika u titolu: Firma:"	

(2) Il-parti 1 tal-Anness II hija emendata kif ġej:

(a) l-entrata għall-Paragwaj tinbidel b'dan li ġej:

"PY — Paraguay	PY-0	Il-pajjiż kollu	EQU				
	PY-0	Il-pajjiż kollu	BOV,	A	1		Is-17 ta' April 2015"

(b) l-entrata għal Iżrael tinbidel b'dan li ġej:

"IL — Iżrael (6)	IL-0	Il-pajjiż kollu	—"				

(c) tiżdied din in-nota (6) f'qiegħ il-paġna:

"(6) Minn hawn 'il quddiem mifhum bħala l-Istat ta' Iżrael, bl-esklużjoni tat-territorji li jinsabu taħt l-Amministrazzjoni ta' Iżrael minn Ġunju 1967, jiġifieri l-Għoljiet ta' Golan, l-Istrixxa ta' Gażа, Ġerusalemm tal-Lvant u l-bqija tax-Xatt tal-Punent."